

**PROTOCOL  
FOR THE ACCESSION OF THAILAND  
TO THE GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE**

**PROTOCOLE  
D'ACCESSION DE LA THAÏLANDE  
À L'ACCORD GÉNÉRAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE**

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE  
ACCORD GÉNÉRAL SUR LES TARIFS DOUANIERS  
ET LE COMMERCE

---

21 October 1982, Geneva



GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE  
ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

---

PROTOCOL  
FOR THE ACCESSION OF THAILAND  
TO THE GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

PROTOCOLE  
D'ACCESSION DE LA THAILANDE  
A L'ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

21 October 1982  
Geneva



PROTOCOL FOR THE ACCESSION OF THAILAND  
TO THE GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

The governments which are contracting parties to the General Agreement on Tariffs and Trade (hereinafter referred to as "contracting parties" and "the General Agreement", respectively), the European Economic Community and the Government of Thailand (hereinafter referred to as "Thailand"),

Having regard to the results of the negotiations directed towards the accession of Thailand to the General Agreement,

Have through their representatives agreed as follows:

Part I - General

1. Thailand shall, upon entry into force of this Protocol pursuant to paragraph 7, become a contracting party to the General Agreement, as defined in Article XXXII thereof, and shall apply to contracting parties provisionally and subject to this Protocol:

- (a) Parts I, III and IV of the General Agreement, and
- (b) Part II of the General Agreement to the fullest extent not inconsistent with its legislation existing on the date of this Protocol.

The obligations incorporated in paragraph 1 of Article I by reference to Article III and those incorporated in paragraph 2(b) of Article II by reference to Article VI of the General Agreement shall be considered as falling within Part II for the purpose of this paragraph.

2. (a) The provisions of the General Agreement to be applied to contracting parties by Thailand shall, except as otherwise provided in this Protocol, be the provisions contained in the text annexed to the Final Act of the second session of the Preparatory Committee of the United Nations Conference on Trade and Employment, as rectified, amended or otherwise modified by such instruments as may have become effective on the day on which Thailand becomes a contracting party.

(b) In each case in which paragraph 6 of Article V, sub-paragraph 4(d) of Article VII, and sub-paragraph 3(c) of Article X of the General Agreement refer to the date of that Agreement, the applicable date in respect of Thailand shall be the date of this Protocol.

3. Thailand intends to bring into line with Article III of the General Agreement, the business and excise taxes with respect to items on which the incidence of these taxes varies according to whether the items are locally produced or imported, and will endeavour to do so as soon as possible in the light of the provisions of Part IV, and in particular Thailand's development, financial and trade needs. If by 30 June 1987, the incidence of the above-mentioned taxes still varies as between locally produced and imported items, the matter will be reviewed by the CONTRACTING PARTIES.

Part II - Schedule

4. The schedule in the Annex shall, upon the entry into force of this Protocol, become a Schedule to the General Agreement relating to Thailand.

5. (a) In each case in which paragraph 1 of Article II of the General Agreement refers to the date of the Agreement, the applicable date in respect of each product which is the subject of a concession provided for in the Schedule annexed to this Protocol shall be the date of this Protocol.

(b) For the purpose of the reference in paragraph 6(a) of Article II of the General Agreement to the date of that Agreement, the applicable date in respect of the Schedule annexed to this Protocol shall be the date of this Protocol.

Part III - Final Provisions

6. This Protocol shall be deposited with the Director-General to the CONTRACTING PARTIES. It shall be open for signature by Thailand until 31 December 1982. It shall also be open for signature by contracting parties and by the European Economic Community.

7. This Protocol shall enter into force on the thirtieth day following the day upon which it shall have been signed by Thailand.

8. Thailand, having become a contracting party to the General Agreement pursuant to paragraph 1 of this Protocol, may accede to the General Agreement upon the applicable terms of this Protocol by deposit of an instrument of accession with the Director-General. Such accession shall take effect on the day on which the General Agreement enters into force pursuant to Article XXVI or on the thirtieth day following the day of the deposit of the instrument of accession, whichever is the later. Accession to the General Agreement pursuant to this paragraph shall, for the purposes of paragraph 2 of Article XXXII of that Agreement, be regarded as acceptance of the Agreement pursuant to paragraph 4 of Article XXVI thereof.

9. Thailand may withdraw its provisional application of the General Agreement prior to its accession thereto pursuant to paragraph 8 and such withdrawal shall take effect on the sixtieth day following the day on which written notice thereof is received by the Director-General.

10. The Director-General shall promptly furnish a certified copy of this Protocol and a notification of each signature thereto, pursuant to paragraph 6 to each contracting party, to the European Economic Community, to Thailand and to each government which shall have acceded provisionally to the General Agreement.

11. This Protocol shall be registered in accordance with the provisions of Article 102 of the Charter of the United Nations.

Done at Geneva this twenty-first day of October one thousand nine hundred and eighty-two in a single copy, in the English and French languages, except as otherwise specified with respect to the Schedule annexed hereto, both texts being authentic.

PROTOCOLE D'ACCESSION DE LA THAÏLANDE  
A L'ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

Les gouvernements qui sont parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (dénommés ci-après "les parties contractantes" et "l'Accord général" respectivement), la Communauté économique européenne et le gouvernement de la Thaïlande (dénommé ci-après "la Thaïlande"),

Eu égard aux résultats des négociations menées en vue de l'accession de la Thaïlande à l'Accord général,

Sont convenus, par l'intermédiaire de leurs représentants, des dispositions suivantes:

Première Partie - Dispositions générales

1. A compter de la date à laquelle le présent Protocole entrera en vigueur conformément au paragraphe 7 ci-après, la Thaïlande sera partie contractante à l'Accord général au sens de l'article XXXII dudit Accord et appliquera aux parties contractantes, à titre provisoire et sous réserve des dispositions du présent Protocole:

- a) Les Parties I, III et IV de l'Accord général;
- b) La Partie II de l'Accord général dans toute la mesure compatible avec sa législation existant à la date du présent Protocole.

Les obligations stipulées au paragraphe 1 de l'article premier par référence à l'article III et celles qui sont stipulées au paragraphe 2 b) de l'article II par référence à l'article VI de l'Accord général seront considérées, aux fins du présent paragraphe, comme relevant de la Partie II de l'Accord général.

2. a) Les dispositions de l'Accord général qui devront être appliquées aux parties contractantes par la Thaïlande seront, sauf disposition contraire du présent Protocole, celles qui figurent dans le texte annexé à l'Acte final de la deuxième session de la Commission préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et l'emploi, telles qu'elles auront été rectifiées, amendées ou autrement modifiées par des instruments qui seront devenus effectifs à la date à laquelle la Thaïlande deviendra partie contractante.

b) Dans chaque cas où le paragraphe 6 de l'article V, l'alinéa d) du paragraphe 4 de l'article VII et l'alinéa c) du paragraphe 3 de l'article X de l'Accord général mentionnent la date dudit Accord, la date applicable en ce qui concerne la Thaïlande sera la date du présent Protocole.

3. La Thaïlande a l'intention d'harmoniser avec les dispositions de l'article III de l'Accord général la taxe sur les transactions commerciales et le droit d'accise en ce qui concerne les produits sur lesquels l'incidence de cette taxe et de ce droit varie selon que les produits sont fabriqués dans le pays ou importés, et s'efforcera de le faire dès que possible à la lumière des dispositions de la partie IV, et en particulier compte tenu des besoins de son développement, de ses finances et de son commerce. Si, à la date du 30 juin 1987, l'incidence des impositions susmentionnées varie toujours selon que les produits sont fabriqués dans le pays ou importés, la question sera examinée par les PARTIES CONTRACTANTES.

Deuxième Partie - Liste

4. La liste reproduite en annexe deviendra Liste de la Thaïlande annexée à l'Accord général dès l'entrée en vigueur du présent Protocole.

5. a) Dans chaque cas où le paragraphe 1 de l'article II de l'Accord général mentionne la date dudit Accord, la date applicable en ce qui concerne chaque produit faisant l'objet d'une concession reprise dans la liste annexée au présent Protocole sera la date du présent Protocole.

b) Dans le cas du paragraphe 6 a) de l'article II de l'Accord général qui mentionne la date dudit Accord, la date applicable en ce qui concerne la liste annexée au présent Protocole sera la date du présent Protocole.

Troisième Partie - Dispositions finales

6. Le présent Protocole sera déposé auprès du Directeur général des PARTIES CONTRACTANTES. Il sera ouvert à la signature de la Thaïlande jusqu'au 31 décembre 1982. Il sera également ouvert à la signature des parties contractantes et de la Communauté économique européenne.

7. Le présent Protocole entrera en vigueur le trentième jour qui suivra celui où il aura été signé par la Thaïlande.

8. La Thaïlande, étant devenue partie contractante à l'Accord général conformément au paragraphe 1 du présent Protocole, pourra accéder audit Accord selon les clauses applicables du présent Protocole en déposant un instrument d'accession auprès du Directeur général. L'accession prendra effet à la date à laquelle l'Accord général entrera en vigueur conformément aux dispositions de l'article XXVI, ou le trentième jour qui suivra celui du dépôt de l'instrument d'accession si cette date est postérieure à la première. L'accession à l'Accord général conformément au présent paragraphe sera considérée, aux fins de l'application du paragraphe 2 de l'article XXXII dudit Accord, comme une acceptation de l'Accord conformément au paragraphe 4 de l'article XXVI dudit Accord.

9. La Thaïlande pourra, avant son accession à l'Accord général conformément aux dispositions du paragraphe 8, dénoncer son application provisoire dudit Accord; une telle dénonciation prendra effet le soixantième jour qui suivra celui où le Directeur général en aura reçu notification par écrit.

10. Le Directeur général remettra sans retard à chaque partie contractante, à la Communauté économique européenne, à la Thaïlande et à chaque gouvernement qui aura accédé à l'Accord général à titre provisoire, une copie certifiée conforme du présent Protocole et une notification de chaque signature dudit Protocole donnée conformément au paragraphe 6.

11. Le présent Protocole sera enregistré conformément aux dispositions de l'article 102 de la Charte des Nations Unies.

Fait à Genève, le vingt et un octobre mil neuf cent quatre-vingt-deux, en un seul exemplaire, en langues française et anglaise, sauf autre disposition stipulée pour la liste annexée, les deux textes faisant également foi.



ANNEX

SCHEDULE LXXIX - THAILAND

ANNEXE

LISTE LXXIX - THAILANDE

SCHEDULE LXXIX - THAILAND

This Schedule is authentic only in the English language

Part I Most-Favoured-Nation Tariff

Tariff item number	Description of products	Rate of duty	Present concession in	Initial negotiating right (INR) on the concession	Concession first incorporated in a GATT schedule in	INR's on earlier concessions
1	2	3	4	5	6	7
ex 01.03	Live swine for breeding	Free	TH/82	CE10		
ex 01.05	Live ducks for breeding	Free	TH/82	CE10		
ex 01.05	Other live poultry for breeding	Free	TH/82	CE10		
ex 02.01	Meat of sheep, lambs, fresh, chilled or frozen	50%	TH/82	NZ		
ex 02.01	Meat of goats, fresh, chilled or frozen	50%	TH/82	NZ		
ex 04.02	Powder milk for infants	20%	TH/82	CE10		
ex 04.02	Whole milk powder for infants	20%	TH/82	FI, NZ		
ex 04.02	Other whole milk powder	20%	TH/82	NZ		
ex 04.02	Skimmed milk powder	20%	TH/82	NZ		
ex 04.02	Buttermilk powder	20%	TH/82	NZ		
ex 04.03	Anhydrous milk fat	20%	TH/82	NZ		
<u>04.04</u>	<u>Cheese and curd</u>	60% or 20 bht/kg	TH/82	NZ		

1  
∞  
1

SCHEDULE LXXIX - THAILAND

1	2	3	4	5	6	7
ex 04.04	Cheese and curd (other than Cheddar cheese)	60% or 20 bht/Kg	TH/82	CE10		
ex 04.04	Processed cheese	60% or 20 bht/Kg	TH/82	CH		
ex 08.06	Apples, fresh	60% or 25 bht/kg	TH/82			
ex 12.06	Hop cones	40%	TH/82	CE10		
ex 12.06	Lupulin	40%	TH/82	CE10		
ex 13.03	Liquorice extract	33%	TH/82	US		
ex 16.02	Prepared of preserved meat or offals of turkey	30% or 20 bht/Kg*)	TH/82	US		
ex 19.02	Milk based infant food	10%	TH/82	US		
ex 21.05	Soups and broths in solid or powder form	60% or 10 bht/kg	TH/82	CH		
ex 22.05	Champagne	60% or 20 bht/L	TH/82	CE10		
ex 22.05	Other sparkling wines	60% or 20 bht/L	TH/82	CE10		
ex 22.05	Other wines of fresh grapes with absolute alcohol not exceeding 15%	60% or 20 bht/L	TH/82	CE10		

\*) The reduction from the base rate, 80% or 50 bht/kg, to the concession rate will be implemented in accordance with the provisions of the Geneva (1979) Protocol.

1  
6  
1

SCHEDULE LXXIX - THAILAND

1	2	3	4	5	6	7
ex 22.05	Other wines of fresh grapes with absolute alcohol exceeding 15% but not exceeding 23%	60% or 20 bht/L	TH/82	CE10		
ex 22.06	Vermouths and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts, with absolute alcohol not exceeding 15%	60 % or 20 bht/L	TH/82	CE10		
ex 22.06	Vermouths and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts, with absolute alcohol exceeding 15% but not exceeding 23%	60% or 20 bht/L	TH/82	CE10		
ex 22.09	Gin or geneva	60% or 65 bht/L	TH/82	CE10		
ex <u>25.03</u>	Sulphur, refined	15%	TH/82	CA		
ex <u>25.03</u>	Sulphur, unrefined	10%	TH/82	CA		
ex 25.07	Bentonite	0.12 bht/kg	TH/82	US		
ex <u>25.24</u>	Asbestos, fibre, raw or beaten	10%	TH/82			
ex <u>25.24</u>	Other asbestos	10%	TH/82	CA		
ex 29.23	Para-amino-salicyclic acid including its salts, esters and other derivatives for use in preparing antituberculosis preparations	10%	TH/82	CE10		

SCHEDULE LXXIX - THAILAND

1	2	3	4	5	6	7
ex 30.03	Medicaments principally used for treating cancer	10%	TH/82	CE10, CH		
ex 30.03	Anti-leprosy	10%	TH/82	CE10, CH		
ex 33.06	Perfumery	100%	TH/82	CE10		
ex 37.02	Color cinematographic film, 35mm.	22%	TH/82	US		
ex 37.02	Black and white cinematographic film, 35 mm.	22%	TH/82	US		
ex 38.11	DDT preparation, not put up in aerosol tins	5.5%	TH/82	US		
<u>38.16</u>	Preparation cultured media for development of microorganisms	33%	TH/82	US		
ex 39.01	Phenol formaldehyde, water soluble	40% or 3.50 bht/kg	TH/82	NO		
ex 48.07	Printing and writing paper, coated	50% or 2.50 bht/kg	TH/82	FI, NO, SE		
ex 53.01	Sheeps' or lambs' wool, degreased, not carded or combed	30%	TH/82	NZ		
ex 71.02	Diamonds cut but not set	10%	TH/82	CE10		
ex 71.02	Emeralds cut but not set	10%	TH/82	CE10		
ex 71.02	Jade cut but not set	10%	TH/82	CE10		
ex 71.02	Ruby cut but not set	10%	TH/82	CE10		
ex 71.02	Sapphire cut but not set	10%	TH/82	CE10		

SCHEDULE LXXIX - THAILAND

1	2	3	4	5	6	7
ex 71.02	Topaz cut but not set	10%	TH/82	CE10		
ex 71.02	Zircon cut but not set	10%	TH/82	CE10		
ex 71.02	Garnet cut but not set	10%	TH/82	CE10		
ex 71.02	Other precious stones cut but not set	10%	TH/82	CE10		
ex <u>73.03</u>	Scrap and waste of pig or cast iron	10%	TH/82	CE10		
ex <u>73.03</u>	Scrap and waste of alloy steel	10%	TH/82	CE10		
ex <u>73.03</u>	Scrap and waste of other iron or steel	10%	TH/82	CE10		
ex 76.01	Unwrought aluminium	5%	TH/82	NO, NZ		
ex 76.01	Unwrought aluminium alloys	10%	TH/82	NO, NZ		
ex 84.06	Gas and gasoline engines for aircraft (imported for replacement or repair purposes)	Free	TH/82	US		
ex 84.17	Sterilizing apparatus, pasteurizers	10%	TH/82	FI, NO, SE, US		
ex 84.17	Machinery and plant of this heading, used in the manufacture of chemical wood pulp; and parts thereof	30%	TH/82	FI		
ex 84.18	Centrifuges	10%	TH/82	FI, NO, SE, US		
ex 84.23	Wheel loaders	30%	TH/82	SE		
ex 84.23	Road graders	30%	TH/82	SE		
ex 84.28	Poultry incubators and brooders	10%	TH/82	NZ, US		
<u>84.31</u>	Machinery for making or finishing cellulosic pulp, paper or paperboard	30%	TH/82	CH, FI		

SCHEDULE LXXIX - THAILAND

1	2	3	4	5	6	7
ex 84.32	Book-binding machinery	30%	TH/82	CH		
<u>84.35</u>	Other printing machinery; machines for uses ancillary to printing	30%	TH/82	CE10, CH		
ex 84.43	Converters	30%	TH/82	CE10		
ex 84.43	Ingot moulds and ladles	30%	TH/82	CE10		
ex 84.43	Casting machines of a kind used in metallurgy and in metal foundries	30%	TH/82	CE10		
ex <u>84.47</u>	Sawing machines for working wood, cork bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading no. 84.49	30%	TH/82	CE10, FI		
ex <u>84.47</u>	Lathes for working wood, cork, bone ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials, or other hard carving materials, other than machines falling within heading no. 84.49.	30%	TH/82	CE10		
ex <u>84.47</u>	Drilling machines for working wood, cork, bone, ebonite (vulcanite) hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading no. 84.49	30%	TH/82	CE10		
ex <u>84.47</u>	Other machine-tools for working wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading no. 84.49	30%	TH/82	CE10		

SCHEDULE LXXIX - THAILAND

1	2	3	4	5	6	7
ex 84.56	Cement and concrete mixers	30%	TH/82	CE10		
ex 84.56	Crushing and grinding machines	30%	TH/82	CE10, FI		
ex 84.56	Other machinery for sorting, screening, separating, washing, crushing, grinding, or mixing earth, stone, ores or other mineral substances, in solid (including powder and paste) form; machinery for agglomerating, moulding or shaping solid mineral fuels, ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products in powder or paste form; machines for forming foundry moulds of sand	30%	TH/82	CE10		
ex 84.57	Glass working machines	16.5%	TH/82	US		
ex 84.59	Cigar or cigarette-making machines	30%	TH/82	CE10		
ex 84.59	Machinery and mechanical appliances for extracting and preparing oil from oil-seeds	30%	TH/82	CE10		
ex 88.02	Aeroplanes	10%	TH/82	US		
ex 88.02	Helicopters	10%	TH/82	US		
ex 88.03	Parts for aeroplanes	10%	TH/82	US		
ex 88.03	Parts for helicopters	10%	TH/82	US		
ex 90.07	Cameras for microscopes	30%	TH/82	CE10		
ex 90.07	Cameras for X-rays	30%	TH/82	CE10		
ex 90.07	Cameras for medical and surgical purposes	30%	TH/82	CE10		



SCHEDULE LXXIX - THAILAND

1	2	3	4	5	6	7
ex 90.07	Cameras for composing and preparing printing plates and cylinders	30%	TH/82	CE10		
ex 90.07	Other photographic cameras, other than for aerial photo-surveying and for document copying	30%	TH/82	CE10		
ex 90.14	Theodolites	15%	TH/82	CH		
ex 90.15	Balances of a sensitivity of two milligrammes or better	15%	TH/82	CH		
ex 90.15	Other sensitive balances	30%	TH/82	CH		
ex 90.28	Oscilloscopes, oscillographs	15% <sup>*</sup> )	TH/82	US		
<u>91.07</u>	Watch movements (including stop-watch movements), assembled	15%	TH/82	CH		

Part II

Preferential tariff

NIL

<sup>\*</sup>) The reduction from the base rate, 30%, to the concession rate will be implemented in accordance with the provisions of the Geneva (1979) Protocol.

For the Argentine Republic:

Pour la République Argentine:

For the Commonwealth of  
Australia:

Pour le Commonwealth d'Australie:

For the Republic of Austria:

Pour la République d'Autriche:

For the People's Republic of  
Bangladesh:

Pour la République populaire  
de Bangladesh:

For Barbados:

Pour la Barbade:

For the Kingdom of Belgium:

Pour le Royaume de Belgique:

For the People's Republic of  
Benin:

Pour la République populaire du  
Bénin:

For the Federative Republic of  
Brazil:

Pour la République fédérative du  
Brésil:

For the Socialist Republic of  
the Union of Burma:

Pour la République socialiste de  
l'Union birmane:

For the Republic of Burundi:

Pour la République du Burundi:

For the United Republic of  
Cameroon:

Pour la République-Unie du  
Cameroun:

For Canada:

Pour le Canada:

For the Central African  
Republic:

Pour la République centrafricaine:

For the Republic of Chad:

Pour la République du Tchad:

For the Republic of Chile:

Pour la République du Chili:

For the Republic of Colombia:

Pour la République de Colombie:

For the People's Republic of  
the Congo:

Pour la République populaire du  
Congo:

For the Republic of Cuba:

Pour la République de Cuba:

For the Republic of Cyprus:

Pour la République de Chypre:

For the Czechoslovak Socialist  
Republic:

Pour la République socialiste  
tchécoslovaque:

For the Kingdom of Denmark:

Pour le Royaume du Danemark:

For the Dominican Republic:

Pour la République Dominicaine:

For the Arab Republic of Egypt:

Pour la République arabe d'Egypte:

For the Republic of Finland:

Pour la République de Finlande:

For the French Republic:

Pour la République française:

For the Gabonese Republic:

Pour la République gabonaise:

For the Republic of the  
Gambia:

Pour la République de Gambie:

For the Federal Republic of  
Germany:

Pour la République fédérale  
d'Allemagne:

For the Republic of Ghana:

Pour la République du Ghana:

For the Hellenic Republic:

Pour la République hellénique:

For the Republic of Guyana:

Pour la République de Guyane:

For the Republic of Haiti:

Pour la République d'Haïti:

For the Hungarian People's  
Republic:

Pour la République populaire  
hongroise:

For the Republic of Iceland:

Pour la République d'Islande:

For the Republic of India:

Pour la République de l'Inde:

For the Republic of Indonesia:

Pour la République d'Indonésie:

For Ireland:

Pour l'Irlande:

For the State of Israel:

Pour l'Etat d'Israël:

For the Italian Republic:

Pour la République italienne:

For the Republic of the  
Ivory Coast:

Pour la République de Côte d'Ivoire

For Jamaica:

Pour la Jamaïque:

For Japan:

Pour le Japon:



For the Republic of Kenya:

Pour la République du Kenya:

For the Republic of Korea:

Pour la République de Corée:

For the State of Kuwait:

Pour l'Etat du Koweït:

For the Grand Duchy of  
Luxembourg:

Pour le Grand-Duché de Luxembourg:

For the Democratic Republic  
of Madagascar:

Pour la République démocratique  
de Madagascar:

For the Republic of Malawi:

Pour la République du Malawi:

For Malaysia:

Pour la Malaisie:

For the Republic of Malta:

Pour la République de Malte:

For the Islamic Republic of  
Mauritania:

Pour la République islamique de  
Mauritanie:

For Mauritius:

Pour Maurice:

For the Kingdom of the Netherlands:

Pour le Royaume des Pays-Bas

For New Zealand:

Pour la Nouvelle-Zélande:

For the Republic of Nicaragua:

Pour la République du Nicaragua:

For the Republic of Niger:

Pour la République du Niger:

For the Federal Republic of  
Nigeria:

Pour la République fédérale du  
Nigéria:

For the Kingdom of Norway:

Pour le Royaume de Norvège:

For the Islamic Republic of  
Pakistan

Pour la République islamique du  
Pakistan:

For the Republic of Peru:

Pour la République du Pérou:

For the Republic of the  
Philippines:

Pour la République des Philippines:

For the Polish People's Republic:

Pour la République populaire de Pologne:

For the Portuguese Republic:

Pour la République portugaise:

For the Socialist Republic of  
Romania:

Pour la République socialiste de  
Roumanie:

For the Rwandese Republic:

Pour la République rwandaise:

For the Republic of Senegal:

Pour la République du Sénégal:

For the Republic of Sierra Leone:

Pour la République de Sierra Leone:

For the Republic of Singapore:

Pour la République de Singapour:

For the Republic of South Africa:

Pour la République sud-africaine:

For the Spanish State:

Pour l'Etat espagnol:

For the Democratic Socialist  
Republic of Sri Lanka:

Pour la République socialiste  
démocratique de Sri Lanka:

For the Republic of Suriname:

Pour la République du Suriname:

For the Kingdom of Sweden:

Pour le Royaume de Suède:

For the Swiss Confederation:

Pour la Confédération suisse:

For the United Republic of  
Tanzania:

Pour la République-Unie  
de Tanzanie:

For the Togolese Republic:

Pour la République togolaise:

For the Republic of Trinidad  
and Tobago:

Pour la République de Trinité-et-Tobago:

For the Republic of Turkey:

Pour la République turque:

For the Republic of Uganda:

Pour la République de l'Ouganda:

For the United Kingdom of Great  
Britain and Northern Ireland:

Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne  
et d'Irlande du Nord:

For the United States of America:

Pour les Etats-Unis d'Amérique:

For the Republic of the Upper Volta:

Pour la République de Haute-Volta:

For the Eastern Republic of  
Uruguay:

Pour la République orientale de  
l'Uruguay:

For the Socialist Federal  
Republic of Yugoslavia:

Pour la République fédérative  
socialiste de Yougoslavie:

For the Republic of Zaire:

Pour la République du Zaïre:

For the Republic of Zambia:

Pour la République de Zambie:

For the Republic of Zimbabwe:

Pour la République du Zimbabwe:

For the European Economic  
Community:

Pour la Communauté économique  
européenne:

For the Kingdom of Thailand:

Pour le Royaume de Thaïlande:

Pracha Guna-Kasem



I hereby certify that the foregoing text is a true copy of the Protocol for the Accession of Thailand to the General Agreement on Tariffs and Trade, done at Geneva on 21 October 1982, the original of which is deposited with the Director-General to the CONTRACTING PARTIES to the General Agreement on Tariffs and Trade.

Je certifie que le texte qui précède est la copie conforme du Protocole d'accession de la Thaïlande à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, établi à Genève, le 21 octobre 1982, dont le texte original est déposé auprès du Directeur général des PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce.

ARTHUR DUNKEL

*Director-General*  
*Geneva*

*Directeur général*  
*Genève*





Printed in Switzerland - Imprimé en Suisse

XI - 1982 - 250